

# Betriebsanleitung Messmodul PLPlano

Firmware V1.121

Modbus





# Inhalt

1. Informationen zu dieser Betriebsanleitung	1
1.1 Zu dieser Betriebsanleitung	1
1.2 Gültigkeit und Firmwarestand	1
1.3 FW-Version	1
1.3.1 Aktuelle Version der Betriebsanleitung – Online	1
1.5 Lieferumfang	2
1.6 Zubehör	2
1.7 Kontakt und Service	3
1.7.1 Marken- und Produktnamen	3
1.7.2 Haftungsausschluss	3
2. Sicherheit	4
2.1 Zu Ihrer Sicherheit	4
2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.3 Fehlgebrauch	4
2.4 Anforderungen an das befugte Personal	4
2.5 Fünf Sicherheitsregeln	5
3. Gerätebeschreibung	6
3.1 Leistungsmerkmale	6
3.2 PLPlano-Modul Vorderansicht	6
3.2.1 LED Anzeigen	7
3.2.2 DIP-Schalter	7
3.2.3 Neutralleiter Anschlussstecker X1	7
3.3 Modbus RTU	8
3.3.1 Busverbinder-Modul BV-USB-C	8
3.3.2 Anschlussklemme X6	9
3.3.3 Anschlussklemme X7	9
3.3.3.1 Kabel und Klemmen	9
3.4 Stromversorgungsmodul PLVario-PS2 E3010031	10
3.4.3.1 Kabel und Klemmen	10
4. Installation und Konfiguration	11
/ 1 Hinweise zur Handhabung der Sicherungslastschaltleiste bei der Montage	11
4.1 1   eistenunterteil	11
4.1.2 Leistenoherteil	11
4.1.2 Leistenoberteil auf Leistenunterteil aufsetzen	12
4.2.1 Hinweis zur Isolationsprüfung	
4.3.1 Spannungsversorgung des Busverbinder-Modul über das Netzteil herstellen	14
4.4 Inbetriebnahme	14
4.4.1 Modbus Konfiguration	14
4.4.2 DIP-Schalter	14
4.4.2.1 Slave Adresse setzen	14
4.4.2.2 Individual Mode setzen	15
4.4.2.3 Default Werte	15
4.4.2.4 Product Mode	15
4.4.3 Prüfung vor der Inbetriebnahme	16
4.4.3.1 Verdrahtung korrekt?	16



4.4.3.2	Busterminierung vorhanden?	16
4.4.3.3	Versorgungsspannung vorhanden?	.16
5. Modbus I	RTU-Schnittstelle – Spezifikation	17
5.1 Modb	uis-Protokoll	17
5.2 Proiel	ktierungshinweise	17
5.3 Unter	stützte Modbus RTU-Eunktionen (Function-Codes)	.17
5.4 Daten	itvpen	.17
5.5 RS48	5-Übertragungsparameter	.17
5.6 Modb	us Map	18
5.6.1 Akt	ualwerte	.18
5.6.2 Mit	telwerte	18
5.6.3 Ene	ergiezähler	19
5.6.4 Set	tingwerte	20
5.6.5 CO	M Werte	21
5.7 Projel	ktierungsbeispiele ModbusPoll	22
5.7.1 Def	ault Connection	22
5.7.2 Abf	rage Actual Werte Spannung	22
5.7.3 Abi	rrage Actual Werte Strom	22
5.7.4 Abt	rage Actual Werte P,Q,S	23
5.7.5 ADI	rage Actual Werte Leistungstaktor	23
6. PLPlano	Modbus Konfigurator (E3015036)	24
6.1 Gerät	eübersicht	25
6.1.1 Sta	tus LEDs	25
6.2 PLPla	no Modbus Konfigurator anschließen	26
6.2.1 Sin	gle Betrieb - ein PLPlano	26
6.2.2 Mu	ltiple Betrieb - mehrere PLPlano	27
6.3 Modb	us Parameter editieren	28
6.3.1 PLF	Plano-Module verbinden	28
6.3.2 Mo	dulinformationen auslesen	29
6.3.3 Kor	nmunikationsparameter auslesen	30
6.3.4 KOr	nmunikationsparameter einstellen	31
6.3.5 PLF	rano unter individual werten verbinden	.32 22
6.4 FIIIIW	vare upuale	. <u>)</u> ) ))
6.4.1 FIII	nware laden	37
6.5 Diagn	11wale lauell	36
		50
7. Fehlerbel	nebung	.39
7.1 Fehle	r und mögliche Ursächen	39
/.Z LED-B	0111K-COUES	40
8. Technisch	he Daten	41
8.1 Abme	ssungen	41
8.2 Elektr	ische Daten	41



# 1. Informationen zu dieser Betriebsanleitung

# 1.1 Zu dieser Betriebsanleitung

## Diese Betriebsanleitung beschreibt

- Installation,
- Inbetriebnahme,
- Betrieb

des Messmoduls PLPlano.

Das Messmodul PLPlano ist werkseitig in JEAN MÜLLER NH-Sicherungslastschaltleisten TYP SL integriert:

- Schaltbare NH-Sicherungslastschaltleisten der Baugrößen NH1, NH2 und NH3.
- 3x und 3x3, ausschließlich mit Kabelabgang unten.

## Zusätzliche Informationen

Zusätzlich liefert diese Btriebsanleitung notwendige Informationen zur Anbindung an die vorhandene Modbus-Architektur über das **Busverbinder-Modul BV-USB-C** und zur Konfiguration mittels des Programmiergerätes **PLVario–MK PLPlano**.

## Sie richtet sich an

- Planer,
- Betreiber,
- Inbetriebnehmer,
- Service- und Wartungspersonal.

# 1.2 Gültigkeit und Firmwarestand

Diese Betriebsanleitung beschreibt die Geräteeigenschaften und die Funktionalitäten des Firmwarestandes **V1.121**.

### **HINWEIS**

Bitte beachten Sie, dass nach einem **Firmware-Update** eine abweichende Funktionalität und weitere Funktionen möglich sein können.

# 1.3 FW-Version

Das Messmodul PLPlano ist zur Anbindung an den Modbus vorgesehen.

# 1.3.1 Aktuelle Version der Betriebsanleitung – Online

Die aktuelle Version dieser Betriebsanleitung ist über die JEAN MÜLLER Homepage abrufbar:

# 1.4 CE-Erklärung und Nachweise

Weiterführende Technische Informationen sowie Nachweise und die CE-Erklärung sind über diee JEAN MÜLLER Homepage abrufbar:

<< https://www.jeanmueller.de/de/downloads-produktabhaengig/nhsicherungslastschaltleisten-610/ce-konformitaetserklaerung.html >>



# 1.5 Lieferumfang

Prüfen Sie vor der Installation des Gerätes den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Gerätes setzt einen sachgemäßen Transport, die fachgerechte Lagerung, Aufstellung und Montage sowie die sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so muss das Gerät unverzüglich außer Betrieb gesetzt und gegen unbeabsichtigte Inbetriebnahme gesichert werden.

Prüfen Sie den einwandfreien mechanischen Zustand das Gerätes durch Sichtkontrolle. Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn das Gerät z. B. sichtbare Beschädigungen aufweist, trotz intakter Spannungsversorgung nicht mehr arbeitet oder über längere Zeit ungünstigen Verhältnissen bei Lagerung und Transport ausgesetzt war.



# 1.6 Zubehör

Bezeichnung			Artikel-Nr.
	<b>PLVario BV-USB-C</b> Busverbinder-Modul		E3015011
	<b>PLVario-PS2</b> Stromversorgungsmodul 24VDC, 36VA	E3010031	
1	PLVario Busverbinder 5pol.	E3015000	
	PLVario-USB-C AW	E3015041	
	Terminierungswiderstand		
	PLVario-PK USB-C	0.2m	E3015042
	(USB-C Patchkabel)	0.5m	E3015043
		0.5m	E3015044
- Contraction of the second se	<b>PLVario-MK PLPlano</b> Programmiergerät zur Modbus Konfigur	E3015036	
$\mathbf{O}$	PLVario N-Leiter 10m	E3015050	



# 1.7 Kontakt und Service

Bei Fragen, die nicht in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind, wenden Sie sich bitte direkt an uns.

Für die Bearbeitung von Fragen benötigen wir folgende Angaben:

- Gerätebezeichnung/Artikelnummer, Seriennummer (Barcode auf dem Gerät, letzte 6 Stellen der Klarschrift)
- Aktueller Firmwarestand
- Genaue Fehlerbeschreibung

#### Sie erreichen uns

Montag bis Donnerstag	von 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag	von 7:30 Uhr bis 15:00 Uhr

#### Postanschrift

JEAN MÜLLER GmbH Elektrotechnische Fabrik

H.J.-Müller-Straße 7 65343 Eltville am Rhein

### **Elektronik-Support**

Telefon +49 6123 604-332 elektronik-team@jeanmueller.de

#### Internet

www.jeanmueller.de

### 1.7.1 Marken- und Produktnamen

Alle Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Titelhalter.

#### 1.7.2 Haftungsausschluss

Der Inhalt dieser Betriebsanleitung wurde mit der Hard- und Firmware des beschriebenen Gerätes überprüft. Abweichungen können trotz aller Sorgfalt nicht ausgeschlossen werden, sodass wir für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernehmen. Die Betriebsanleitung wird abhängig von Hard- und Firmwareständen regelmäßig überprüft und notwendige Korrekturen fließen in nachfolgende Auflagen ein. Sollten Ihnen beim Lesen Fehler auffallen, so bitten wir Sie, uns diese mitzuteilen. Anregungen und Verbesserungsvorschläge nehmen wir gerne auf.



# 2. Sicherheit

# 2.1 Zu Ihrer Sicherheit

- > Vermeiden Sie Gefahren.
- Das Beachten der sicherheitsrelevanten Informationen in diesem Kapitel ist Voraussetzung für die sichere Montage und Nutzung des Gerätes.
- Beachten Sie zusätzlich auch die sicherheitsrelevanten Informationen in weiteren Kapiteln.
- Beachten Sie auch immer die Bedienungs- und Montageanleitung der NH-Sicherungslastschaltleiste TYP SL.

# 2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das PLPlano Modul ist ein digitales Messmodul zur Erfassung von elektrischen Energiedaten welches in JEAN MÜLLER NH-Sicherungslastschaltleisten TYP SL integriert ist.

Der Betrieb ist ausschließlich in Kombination mit den JEAN MÜLLER NH-Sicherungslastschaltleisten TYP SL möglich und zugelassen.

Das PLPlano Modul ist für den kontinuierlichen, nicht überwachten Betrieb geeignet.

## Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören ebenfalls:

- Das Lesen und Beachten dieses Dokumentes sowie
- das Einhalten der Sicherheitsbestimmungen.

# 2.3 Fehlgebrauch

Jede andere oder darüber hinausgehende Verwendung sowie Änderungen und Modifikationen am PLPlano Modul gelten als Fehlgebrauch.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus einem Fehlgebrauch entstehen.

# 2.4 Anforderungen an das befugte Personal

Dieses Gerät ist ausschließlich durch qualifiziertes Personal gemäß den aktuell gültigen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften einzusetzen und zu verwenden.

Bei Gebrauch des Gerätes sind zusätzlich die für den jeweiligen Anwendungsfall erforderlichen Rechts- und Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Qualifiziertes Personal sind Personen, die mit der Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und dem Betrieb des Produktes vertraut sind und über die entsprechenden Qualifikationen verfügen:

- Ausbildung oder Unterweisung bzw. Berechtigung, Stromkreise und Geräte gemäß den Standards der Sicherheitstechnik ein- und auszuschalten, freizuschalten, zu erden und zu kennzeichnen.
- Ausbildung oder Unterweisung gemäß den Standards der Sicherheitstechnik in Pflege und Gebrauch angemessener Sicherheitsausrüstung.
- Der Einbau und die Bedienung des Gerätes können je nach Einbauort und Einbaubedingungen zu den Arbeitsbedingungen "Arbeiten unter Spannung" führen. Ggf. sind die entsprechenden Vorschriften, zum Beispiel einer Berufsgenossenschaft oder einer vergleichbaren Institution zu beachten.
- Für Montage und Anschluss werden Kenntnisse der einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und Normen vorausgesetzt.



# 2.5 Fünf Sicherheitsregeln



- Erden und anschließend kurzschließen\*
- 5. Gegen benachbarte, unter Spannung stehende Teile schützen

Bei Arbeiten an Niederspannungsanlagen darf auf das Erden und Kurzschließen nur dann verzichtet werden, wenn keine Gefahr von Spannungsübertragung oder Rückeinspeisung besteht.



# 3. Gerätebeschreibung

# 3.1 Leistungsmerkmale

Das PLPlano Modul ist ein digitales Messmodul zur Erfassung von elektrischen Energiedaten.

Das Messmodul ist in JEAN MÜLLER NH-Sicherungslastschaltleisten TYP SL integriert.

Die integrierte Messelektronik erfasst Strom- und Spannungssignale und berechnet daraus die Energiedaten:

- Aktuelle Ströme phasengenau L1, L2, L3
- Aktuelle Spannungen phasengenau L1, L2, L3 (L-N und L-L)
- Netzfrequenz
- Leistungsfaktor
- Wirk-, Blind- und Scheinleistung
- 4 Quadrant Energiezähler
- Aktualwerte, Mittelwerte
- Klirrfaktor

Der kompakte Platzbedarf und die steckbaren Anschlüsse ermöglichen eine einfache Inbetriebnahme durch plug and play.

# 3.2 PLPlano-Modul Vorderansicht

(Keine Bedienelemente auf der Rückseite)



- 1 Neutralleiteranschluss X1
- 2 Feldbusanschluss X2
- **3** Feldbusanschluss **X3**
- 4 LED Status/COM (grün)
- 5 LED ERR (rot)
- 6 DIP-Schalter



## 3.2.1 LED Anzeigen



### LED-STATUS/COM (grün)

Die LED-STATUS zeigt den Betriebszustand des Moduls an.

Die Art der Blinkimpulse gibt dabei den entsprechenden Betriebszustand an.

### LED-ERR (rot)

Beim Auftreten von Fehlern blinkt die LED-ERR.

Die Art der Blinkimpulse gibt dabei den entsprechenden Fehlerzustand an.

#### HINWEIS

Zur Bedeutung der Blinkimpulse der LEDs, siehe 'LED-Blink-Codes', Seite 40.

### 3.2.2 DIP-Schalter



Über den DIP-Schalter werden die Modbus-Parameter gesetzt, siehe 'DIP-Schalter', Seite 14.

#### 3.2.3 Neutralleiter Anschlussstecker X1



Alle PLPlano-Module einer Installation müssen an den N-Leiter angeschlossen werden. Ausgehend vom Busverbinder-Modul BV-USB-C wird der N-Leiter über jeweils einen Neutralleiter-Anschlussstecker mit Push-in-Federanschluss von einem PLPlano-Modul zum nächsten durchgeschleift.





# 3.3 Modbus RTU

Die Anbindung an den Modbus und die Spannungsversorgung der Messmodule erfolgen mittels USB-C-Kabel über den **Busverbinder BV-USB-C** (Nicht im Lieferumfang enthalten).

Für Servicezwecke und zur Inbetriebnahme durch das Servicepersonal kann der **PLPlano Modbus Konfigurator** in Verbindung mit der **PLAnaKon** Software eingesetzt werden, siehe 'Modbus Konfigurator (E3015036)', Seite 24.

## 3.3.1 Busverbinder-Modul BV-USB-C

Das Busverbinder Modul **BV-USB-C** ist ein physikalischer Adapter zwischen USB-C und einem RS-485 Anschluss zur Anbindung der PLPlano Messmodule an den Modbus.

Der Modbus-Terminierungswiderstand wird über einen DIP-Schalter zugeschaltet.

Die Spannungsversorgung der Messmodule wird über eine Schmelzsicherung abgesichert, wenn die Einspeisung der Spannungsversorgung über die Klemme X6 erfolgt, s.u..

Das Modul verfügt über eine physikalische Modbus RTU-Schnittstelle (2-Draht-Halbduplex-Schnittstelle nach RS485). Datenzugriffe können von einem Modbus RTU-Master durchgeführt werden.

Die Parametrierung der Modbus RTU-Schnittstelle (u. a. Geräteadresse, Übertragungsgeschwindigkeit und Datenformat) erfolgt in einem eigenen Menü der **PLAnaKon** Software



## 1 Anschlussklemme X6, 4-polig

Eingang Versorgungsspannung 24V DC

2 DIP-Schalter (Terminierungsschalter)

Einschalten / Ausschalten des Terminierungswiderstandes





 Sicherungshalter für Schmelzsicherungseinsatz (DIN 41571-3 5x20 mm I<sub>N</sub> 3.15 A Träge) Absicherung der Spannungsversorgung

(Nur Einspeisung der Versorgungsspannung über Klemme **X6**)

4 RJ45-Anschluss XS

Anschluss von PLPlano-Modulen in Installationen mit SASILplus Leisten mit EE08

## HINWEIS

Nur bei der CAN-Bus-Variante der SASILplus Leiste möglich.

5 USB-C-Anschluss X4

Anschluss der USB-C Patchkabel

- 6 Anschlussklemme X7, 5-polig Feldbusanschluss RS485
- 7 Anschlussleiste (Rückseite) Anschluss für PLVario Busverbinder



### 3.3.2 Anschlussklemme X6

Anschluss der 24V DC Versorgungsspannung. Pin 4 dient als Übergabepunkt des N-Leiters, siehe 'Neutralleiter Anschlussstecker X1', Seite 7.

### HINWEIS

Bei der Verwendung des Netzteils **PLVario-PS-2**, siehe 'Stromversorgungsmodul PLVario-PS2 E3010031', Seite 10, ist hier kein Kabelanschluss notwendig. Die Verbindung zum Netzteil erfolgt über den **PLVario Busverbinder** der in die Tragschiene eingesetzt wird, siehe 'LED Anzeigen', Seite 7.

A A	
~ 2 <sup>3</sup>	
	•

Klemme	Signal	Beschreibung
1	Ν	Neutral
2	Ν	Neutral
3	0	Eingang Modulversorgung OV DC
4	24	Eingang Modulversorgung 24V DC

### 3.3.3 Anschlussklemme X7

Versorgungsspannung / Feldbusanschluss

	Ro	5
Ne		
	123	
	E.	

	Klemme	Signal	Beschreibung
2	1	CG	COM Ground
5	2	L	COM L (DATA A / CAN L)
	3	Н	COM L (DATA B / CAN H)
	4	24	Output Modulversorgung 24V DC
	5	0	Output OV DC, PE, Schirm

### 3.3.3.1 Kabel und Klemmen





# 3.4 Stromversorgungsmodul PLVario-PS2 E3010031



- 1 Anschlussklemmen
  - 2x Ausgang 24V DC
- 2 Status LED, grün Leuchtet bei vorhandener Sekundärspannung 24V DC
  3 Anschlussklemmen
  - Eingang 230V AC, L/N

## 3.4.3.1 Kabel und Klemmen

×	x = 7 mm
	$\emptyset = 0.2 - 2.5 \text{ mm}^2$
	max. 0.6 Nm



# 4. Installation und Konfiguration

## HINWEIS

Beachten Sie immer auch die Bedienungs- und Montageanleitung zur Sicherungslastschaltleiste.

# 4.1 Hinweise zur Handhabung der Sicherungslastschaltleiste bei der Montage

### 4.1.1 Leistenunterteil

Bei der Montage des Leistenunterteils beachten:

- > Die Kontakthauben (1) der Messerkontakte nicht abnehmen.
- > Die Interfacekarte (2) nicht demontieren.
- > Die Kontakte der Interfacekarte (3) nicht berühren.



### 4.1.2 Leistenoberteil

Bei der Montage des Leistenoberteils beachten:

- > Das PLPlano-Modul (4) nicht entnehmen.
- > Die Federkontakte (5) des PLPlano-Moduls nicht berühren.





# 4.2 Leistenoberteil auf Leistenunterteil aufsetzen

Bei der Montag des Leistenoberteils auf das Leistenunterteil beachten:

- 1 > Die Zählernummer (Barcode) des zugeordneten Zählers überprüfen.
- 2 > Die Seriennummern (QR-Codes) von Leistenoberteil und Leistenunterteil müssen identisch sein.

(Nummern haben Beispielcharakter)



## 4.2.1 Hinweis zur Isolationsprüfung

Bei einer Isolationspr
üfung > 500V DC vor der Pr
üfung das Oberteil mit der Messelektronik abnehmen.



# 4.3 Verdrahtungsschema



#### Zerstörung der PLPlano-Komponenten.

Die USB-C Patchkabel niemals bei bestehender Betriebsspannung abziehen oder einstecken.

> Vor Arbeiten am System immer die Spannungsversorgung unterbrechen.

Die nachfolgende Abbildung zeigt die prinzipielle Verdrahtung von PLPlano-Komponenten.



Die Spannungsversorgung und die Anbindung der PLPlano-Module an den Modbus wird über die USB-C-Patchkabel (1) hergestellt.

Das letzte PLPlano-Modul im System bildet den Abschluss der Busausdehnung, dazu wird der USB-C Terminierungswiderstand (**4**) in den freien Feldbusanschluss X2 oder X3 eingesteckt.

Den Abschluss der Busausdehnung auf der gegenüberliegenden Seite wird über den DIP-Schalter (**2**) am Busverbinder Modul BV-USB-C vorgenommen.

Eine separate Leitung führt den N-Leiter (**3**) vom Busverbinder Modul über jeweils einen Neutralleiter Anschlussstecker X1 von Modul zu Modul.



#### 4.3.1 Spannungsversorgung des Busverbinder-Modul über das Netzteil herstellen

> Beachten Sie die Installationsanleitung des verwendeten Netzteils.



# 4.4 Inbetriebnahme

Die nachfolgend aufgeführten Arbeitsschritte dienen beispielhaft zur Inbetriebnahme des Systems und zur Überprüfung der korrekten Verdrahtung.

> Zur detaillierten Parametrierung, siehe 'Konfiguration', Seite 18.

### 4.4.1 Modbus Konfiguration

#### HINWEIS

Wenn die Standard-Modbusparameter genutzt werden, ist die Konfiguration der Modbusparameter nicht notwendig, siehe 'Default Werte', Seite 15.

Parameter, welche von den Standardwerten abweichen, zum Beispiel die Baudrate etc., können können durch die Software **PLAnaKon** parametriert werden, siehe 'Modbus Parameter editieren', Seite 28.

#### 4.4.2 DIP-Schalter

Die Parametrierung der Modbusparameter erfolgt über den DIP-Schalter am Modul.

#### **HINWEIS**

#### DIP-Schalter entsprechend der Abbildungen setzen. Die Beschriftung des DIP-Schalters ist nicht gültig!

#### 4.4.2.1 Slave Adresse setzen

Damit die einzelnen Module im Modbus erreichbar sind, ist eine eindeutige Adressierung notwendig. Der Adressbereich beträgt 0...63. Die Adressierung erfolgt über den Binärcode.

#### HINWEIS

Unabhängig vom Adressbereich sind physikalisch maximal 16 PLPlano Module am Modbus zulässig.

Am DIP-Schalter werden dazu die Positionen 0 bis 5 genutzt.



## **BEISPIELE:**



### Slave Adresse 25 - Binär 011001



Slave Adresse 63 - Binär 111111



### 4.4.2.2 Individual Mode setzen

Damit die benutzerspezifische Parametrierung gültig ist, muss die DIP-Schalterposition 6 aktiviert werden. Anschließend ist ein Neustart der Module durch Aus-/Einschalten der Versorgungsspannung erforderlich.

### Individual Mode inaktiv



### Individual Mode aktiv



### 4.4.2.3 Default Werte

Ist das Modul nicht erreichbar (z.B. fehlerhafte oder unbekannte Parametrierung des Individual Modes), ist das Modul in Schalterposition 0 wieder mit den Default Werten erreichbar.

#### 4.4.2.4 Product Mode

Die DIP-Schalterposition 7 darf nicht verändert werden, der Default Wert ist 0/AUS.



### 4.4.3 Prüfung vor der Inbetriebnahme

Nach der Installation aller PLPlano Komponenten und der Parametrierung müssen einige grundsätzliche Voraussetzungen zur weiteren Inbetriebnahme geprüft werden.

### **PLPlano Checkliste**

Auf der JEAN MÜLLER Homepage steht dazu eine Checkliste zum Download bereit:

#### www.jeanmueller.de

#### 4.4.3.1 Verdrahtung korrekt?

- > Vor dem Einschalten der Versorgungsspannung alle Verbindungen prüfen
- Die korrekte Verdrahtung zwischen den teilnehmenden Systemkomponenten muss sichergestellt sein.

#### 4.4.3.2 Busterminierung vorhanden?

- An den beiden Enden der Busausdehnung muss jeweils ein Terminierungswiderstand angeschlossen, bzw. eingeschaltet sein.
- USB-C Terminierungswiderstand (Art.Nr. E3015041) in den letzten freien Steckplatz des PLPlano Moduls stecken.

#### 4.4.3.3 Versorgungsspannung vorhanden?

- Alle zum Gesamtsystem zugehörigen Komponenten müssen mit der vorgesehenen Hilfsspannung (24V DC) versorgt werden.
- > Vor der weiteren Inbetriebnahme auf richtige Polung prüfen .
- Nach dem Einschalten sofort die LED-Anzeigen (LED-STATUS muss leuchten) kontrollieren.



# 5. Modbus RTU-Schnittstelle – Spezifikation

# 5.1 Modbus-Protokoll

Das PLPlano-Messmodul arbeitet als Slave-Gerät in der Modbus RTU-Umgebung. Der implementierte Funktionsumfang entspricht den Spezifikationen:

- Modbus Application Protocol Specification V1.1b3
- Modbus over Serial Line Specification & Implementation Guide V1.0

# 5.2 Projektierungshinweise

Beachten Sie für den effizienten Betrieb der Modbus-Slave-Dienste die folgenden Projektierungshinweise:

- Bei der Projektierung müssen die unterschiedlichen Datenbandbreiten, insbesondere bei niedrigen Baudraten, auf der Modbus RTU-Seite berücksichtigt werden.
- Wegen der großen Datenmenge, die innerhalb des PLPlano-Systems anfällt, ist eine Berechnung der benötigten Datenpunkte in Relation zur verwendeten Baudrate und der zu erwartenden Zykluszeit durchzuführen.
- Eine typische Anwendung wäre z. B. der Abruf der akkumulierten Energiedaten (Zähler) aller im Subsystem befindlichen Messmodule in einer angemessenen Wiederholrate.

# 5.3 Unterstützte Modbus RTU-Funktionen (Function-Codes)

Code	Beschreibung
0 X 03	Read Holding Registers
0 X 04	Read Input Registers
0 X 06	Write Single Register

# 5.4 Datentypen

Darstellung 'little endian'

Code	Beschreibung	Anzahl Bytes
UINT8	Vorzeichenlose Zahl	1
UINT16	Vorzeichenlose Zahl	2
UINT32	Vorzeichenlose Zahl	4 (word swapped)
FLOAT32	32-Bit Fließkommazahl, (IEEE 754)	4 (word swapped)
String	ASCII – Zeichenfolge, Null-terminiert	n Zeichen/Bytes + 1 Byte
		(o-Terminierung)
TIME (UTC)	Lokale Zeit in Sekunden seit 1.1.1970	4 Bytes (word swapped)

# 5.5 RS485-Übertragungsparameter

Das PLPlano unterstützt folgende Übertragungsparameter:

- **Baudrate:** 230.400, 115.200 (default), 57.600, 38.400, 19.200, 9.600 und 4.800 Baud (per Software parametrierbar)
- Datenbits: 8
- Parität: none (default), Even, Odd
- Stopbits: 1 (default) oder 2

### ANMERKUNG

Die Byte-Reihenfolge von 32-Bit-Formaten kann konfiguriert werden.



# 5.6 Modbus Map

## 5.6.1 Aktualwerte

- Input Register 1000...
- 32 Bit little Endian / Byte Swap float 32

Register	Format	Alias	Einheit	Register	Format	Alias	Einheit
1000	FLOAT32	timestamp		1038	FLOAT32	Q1	kVar
1002	UINT32	state_a		1040	FLOAT32	Q2	kVar
1004	UINT32	state_b		1042	FLOAT32	Q3	kVar
1006	FLOAT32	U1	V	1044	FLOAT32	Reserve	-
1008	FLOAT32	U2	V	1046	FLOAT32	Qsum	kVar
1010	FLOAT32	U3	V	1048	FLOAT32	S1	kVA
1012	FLOAT32	U12	V	1050	FLOAT32	S2	kVA
1014	FLOAT32	U23	V	1052	FLOAT32	S3	kVA
1016	FLOAT32	U31	V	1054	FLOAT32	Reserve	-
1018	FLOAT32	1	А	1056	FLOAT32	Ssum	kVA
1020	FLOAT32	12	А	1058	FLOAT32	PF1	-
1022	FLOAT32	13	А	1060	FLOAT32	PF2	-
1024	FLOAT32	Reserve	-	1062	FLOAT32	PF3	-
1026	FLOAT32	lsum	А	1064	FLOAT32	Reserve	-
1028	FLOAT32	P1	kW	1066	FLOAT32	PFsum	-
1030	FLOAT32	P2	kW	1068	FLOAT32	Freq	Hz
1032	FLOAT32	P3	kW	1070	FLOAT32	Тетр	°C
1034	FLOAT32	Reserve	-	1072	FLOAT32	Reserve	-
1036	FLOAT32	Psum	kW	1074	FLOAT32	Reserve	-

### 5.6.2 Mittelwerte

- Input Register 1100...
- 32 Bit little Endian / Byte Swap float 32

Register	Format	Alias	Einheit	Register	Format	Alias	Einheit
1100	FLOAT32	timestamp		1138	FLOAT32	Q1	kVar
1102	UINT32	state_a		1140	FLOAT32	Q2	kVar
1104	UINT32	state_b		1142	FLOAT32	Q3	kVar
1106	FLOAT32	U1	V	1144	FLOAT32	Q4	kVar
1108	FLOAT32	U2	V	1146	FLOAT32	Qsum	kVar
1110	FLOAT32	U3	V	1148	FLOAT32	S1	kVA
1112	FLOAT32	U12	V	1150	FLOAT32	S2	kVA
1114	FLOAT32	U23	V	1152	FLOAT32	S3	kVA
1116	FLOAT32	U31	V	1154	FLOAT32	Reserve	
1118	FLOAT32	11	А	1156	FLOAT32	Ssum	kVA
1120	FLOAT32	12	А	1158	FLOAT32	PF1	-
1122	FLOAT32	13	А	1160	FLOAT32	PF2	-
1124	FLOAT32	Reserve		1162	FLOAT32	PF3	-
1126	FLOAT32	lsum	А	1164	FLOAT32	Reserve	-
1128	FLOAT32	P1	kW	1166	FLOAT32	PFsum	-
1130	FLOAT32	P2	kW	1168	FLOAT32	Freq	Hz
1132	FLOAT32	P3	kW	1170	FLOAT32	Тетр	°C
1134	FLOAT32	Reserve		1172	FLOAT32	Reserve	
1136	FLOAT32	Psum	kW	1174	FLOAT32	Reserve	



# 5.6.3 Energiezähler

- Input Register 1200...
- 32 Bit little Endian / Byte Swap float 32

Register	Format	Alias	Einheit
1200	UINT32	timestamp	
1202	UINT32	Wirkarbeit, positive Flussrichtung, Wpp-1	kWh
1204	UINT32	Wirkarbeit, positive Flussrichtung, Wpp-2	kWh
1206	UINT32	Wirkarbeit, positive Flussrichtung, Wpp-3	kWh
1208		Reserve	
1210	UINT32	Wirkarbeit, positive Flussrichtung, Wpp Summe	kWh
1212	UINT32	Wirkarbeit, negative Flussrichtung, Wpn-1	kWh
1214	UINT32	Wirkarbeit, negative Flussrichtung, Wpn-2	kWh
1216	UINT32	Wirkarbeit, negative Flussrichtung, Wpn-3	kVAhr
1218		Reserve	
1220	UINT32	Wirkarbeit, negative Flussrichtung, Wpp Summe	kVAhr
1222	UINT32	Blindarbeit, positive Flussrichtung, Wqp-1	kVAhr
1224	UINT32	Blindarbeit, positive Flussrichtung, Wqp-2	kVAhr
1226	UINT32	Blindarbeit, positive Flussrichtung, Wqp-3	kVAhr
1228		Reserve	
1230	UINT32	Blindarbeit, positive Flussrichtung, Wqp Summe	kVAhr
1232	UINT32	Blindarbeit, negative Flussrichtung, Wqn-1	kVAhr
1234	UINT32	Blindarbeit, negative Flussrichtung, Wqn-2	kVAhr
1236	UINT32	Blindarbeit, negative Flussrichtung, Wqn-3	kVAhr
1238		Reserve	
1240	UINT32	Blindarbeit, negative Flussrichtung, Wqn-Summe	kVAhr
1242	UINT32	Reserve	
1244	UINT32	Reserve	
1246	UINT32	Reserve	



# 5.6.4 Settingwerte

- Holding Register 1000...
- 32 Bit little Endian / Byte Swap float 32

	-				
Register	Format	Alias	Register	Format	Alias
1000	FLOAT32	Mode_a	1027	UINT16	U1-act-limit-lo
1001	FLOAT32		1028	UINT16	U2-act-limit-lo
1002	FLOAT32	Mode_b	1029	UINT16	U3-act-limit-lo
1003	FLOAT32		1030	UINT16	l1-act-limit-hi
1004	UINT16	Reserve	1031	UINT16	I2-act-limit-hi
1005	UINT16	Reserve	1032	UINT16	13-act-limit-hi
1006	UINT16	Reserve	1033	UINT16	Reserve
1007	UINT16	Reserve	1034	UINT16	l1-act-limit-lo
1008	UINT16	l1-pri	1035	UINT16	I2-act-limit-lo
1009	UINT16	l1-sec	1036	UINT16	I3-act-limit-lo
1010	UINT16	l2-pri	1037	UINT16	Reserve
1011	UINT16	l2-sec	1038	UINT16	U1-avg-limit-hi
1012	UINT16	I3-pri	1039	UINT16	U2-avg-limit-hi
1013	UINT16	l3-sec	1040	UINT16	U3-avg-limit-hi
1014	UINT16	Reserve	1041	UINT16	U1-avg-limit-lo
1015	UINT16	Reserve	1042	UINT16	U2-avg-limit-lo
1016	UINT16	U1-pri	1043	UINT16	U3-avg-limit-lo
1017	UINT16	U1-sec	1044	UINT16	l1-avg-limit-hi
1018	UINT16	U2-pri	1045	UINT16	I2-avg-limit-hi
1019	UINT16	U2-sec	1046	UINT16	I3-avg-limit-hi
1020	UINT16	U3-pri	1047	UINT16	Reserve
1021	UINT16	U3-sec	1048	UINT16	l1-avg-limit-lo
1022	UINT16	Avg Time	1049	UINT16	I2-avg-limit-lo
1023	UINT16	Reserve	1050	UINT16	I3-avg-limit-lo
1024	UINT16	U1-act-limit-hi	1051	UINT16	Reserve
1025	UINT16	U2-act-limit-hi	1052	UINT16	Reserve
1026	UINT16	U3-act-limit-hi	1053	UINT16	Reserve
			1054	UINT16	Reserve

1055

UINT16

Reserve



## 5.6.5 COM Werte

- Holding Register 100...
- 32 Bit little Endian / Byte Swap float 32

Register	Format	Alias	Wert	Funktion
	UINT16	Baudrate	0	115200 (Default)
	UINT16		1	4800
	UINT16		2	9600
400	UINT16		3	19200
100	UINT16		4	38400
	UINT16		5	57600
	UINT16		6	115200
	UINT16		7	230400
	UINT16	parity	0	None (Default)
101	UINT16		1	None
101	UINT16		2	Even
	UINT16		3	Odd
	UINT16	stopbits	0	1 Stoppbit (Default)
102	UINT16		1	1 Stoppbit
	UINT16		3	2 Stoppbits
	UINT16	int32 format	0	CDAB (Default)
	UINT16		1	ABCD
103	UINT16		2	BADC
	UINT16		3	CDAB
	UINT16		4	DCBA
	UINT16	float32 format	0	CDAB (Default)
	UINT16		1	ABCD
104	UINT16		2	BADC
	UINT16		3	CDAB
	UINT16		4	DCBA
105	UINT16	response delay	099	Ms (Default = o)

PLPlano BA-E044 | 14943c



# 5.7 Projektierungsbeispiele ModbusPoll

# 5.7.1 Default Connection

2010/01/202			
Connection			OK
Serial Port	~		
Serial Settings			Cancel
USB Serial Port (COM4)	~	Mode	
115200 Baud ~		● RTU	OASCII
8 Data bits V		Response	Timeout
None Parity ~		1000	[ms]
1 Stop Bit V	Advanced	Delay Bet	ween Polls [ms]
Remote Modbus Server			
IP Address or Node Nam	e		
127.0.0.1			~
Server Port	Connect Timeout	IPv4	
502	3000 [ms]	OIDE	

# 5.7.2 Abfrage Actual Werte Spannung

	Alias	01006	1
1006	U1	231.1	
1007			- 1
1008	U2	231.2	- 1
1009			_
1010	U3	237.5	
1011			- 1
1012	U12	400.104	
1013			
1014	U23	405.918	
1015			- 1
1016	U31	405.832	- 1
1017			
1018	U12	281.92	_
1019			- 1
1020	U23	172.96	_
1021			- 1
1022	U31	144.16	

## 5.7.3 Abfrage Actual Werte Strom

	Alias	01018	^
1018	11	271.92	
1019			
1020	12	152.32	
1021			
1022	13	134.72	
1023			
1024		0	
1025			
1026	Isum	0	~



# 5.7.4 Abfrage Actual Werte P,Q,S

	Alias	01028	1
1028	P1	229.584	
1029			
1030	P2	126.509	
1031			
1032	P3	113.195	
1033			
1034		0	
1035		1	
1036	Psum	0	
1037			
1038	Q1	106.006	
1039			
1040	Q2	41.35	
1041			
1042	Q3	55.6708	
1043			
1044		0	
1045			
1046	Qsum	0	
1047			
1048	S1	252.876	
1049			
1050	S2	133.095	
1051			
1052	\$3	126.144	
1053			
1054		0	
1055		172	- 1
1056	Ssum	0	

## 5.7.5 Abfrage Actual Werte Leistungsfaktor

	Alias	01058	^
1058	PF1	0.9	
1059			
1060	PF2	0.95	
1061			
1062	PF3	0.89	
1063			
1064		0.9	
1065			
1066	PFSum	1	v

# Abfrage Product Code

x = 853	: Err = 0: ID = 1	: F = 03: SR	= 5
	Alias	11000	^
11000	Seriennr	100242	
11001			
11002	Prod Code	1000	
11003			
11004	Prod Date	1912	
11005			



# 6. PLPlano Modbus Konfigurator (E3015036)

Der PLPlano Modbus Konfigurator ist ein Schnittstellenadapter zwischen PC/ Notebook und Modbus/RTU Netz. Er wird bei der Inbetriebnahme und für Servicemaßnahmen an NH-Sicherungslastschaltleisten TYP SL, die mit PLPLano-Modulen ausgestattet sind, verwendet.



Der Modbus Konfigurator ermöglicht den Zugang zu den SL Leisten mit PLPlano via Modbus/RTU. In Verbindung mit der Software **PLAnaKon** können z.B. Firmwarupdates und Änderung der Kommunikationsparameter vorgenommen werden.

Der Einsatz erfolgt durch das Servicepersonal vor Ort.

### Kommunikation PC/Notebook – Modbus/RTU Netz

Der Anschluss zum PC/Notebook erfolgt über die USB-Schnittstelle. Bei der erstmaligen Verwendung wir der erforderliche Windows-Treiber automatisch geladen.

Für die Verbindung zum Modbus/RTU Netz, welches die PLPLano Module verbindet, wird das USB-C/USB-C Kabel verwendet. Dabei kann eine Verbindung mit nur einem Modul erfolgen oder das gesamte Netz einbezogen werden.

Damit auch ein "Einschleifen" des Adapters in ein bestehendes Netz möglich ist sind zwei USB-C Buchsen vorhanden.

### Spannungsversorgung

Die Versorgung des Modbus/RTU Netzes kann durch den Anschluss des Steckernetzteils erfolgen. Besteht bereits eine Versorgung auf der Bus Seite, muss dieser Anschluss entfallen.

### HINWEIS

Da der Modbus/RTU ein Single-Master Bus ist, darf nur eine Masterkomponente am Bus aktiv sein. Der PLPLano Modbus Konfigurator arbeitet immer als Master. Daher muss ein bereits am Bus betriebener Master abgekoppelt werden.

### **Bus-Terminierung**

PLPLano Modbus Konfigurator verfügt über einen DIP Schalter, um einen Terminierungswiderstand zu- bzw. abzuschalten.



# 6.1 Geräteübersicht



- Micro-USB Anschluss X4, Anschluss an PC/Notel
   Anschluss X4, Spannungsversorgung 24V DC
- **3** Status LEDs, **P1**, **P2**, **P3**
- 4 USB-C Anschluss **X2**, Anschluss an PLPlano
- 5 Terminierungsschalter Q1, Terminierungswiderstand zu-/abschalten
- 6 USB-C Anschluss **X1**, Anschluss an PLPlano

### 6.1.1 Status LEDs



- P1 grün Versorgungsspannung 24V DC aktiv
- P2- rot Daten vom Modbus Konfigurator an Modbus/RTU werden gesendet
- **P3- gelb** Daten von Modbus/RTU an Modbus Konfigurator werden empfangen



# 6.2 PLPlano Modbus Konfigurator anschließen

### 6.2.1 Single Betrieb - ein PLPlano

### PLPlano ohne eigene Spannungsversorgung.



#### PLPlano mit eigener Spannungsversorgung.

• Die Spannungsversorgung des Modbus Konfigurators erfolgt über die USB-C Patchkabel.





### 6.2.2 Multiple Betrieb - mehrere PLPlano

# PLPlano ohne eigene Spannungsversorgung.



## PLPlano mit eigener Spannungsversorgung.

• Die Spannungsversorgung des Modbus Konfigurators erfolgt über die USB-C Patchkabel.





# 6.3 Modbus Parameter editieren

Nachfolgend wird der prinzipielle Ablauf der Parametrierung der PLPlano-Module mit der JEAN MÜLLER Software '**PLAnaKon**' beschrieben.

Die Software kann über die JEAN MÜLLER Homepage heruntergeladen werden.

Beachten Sie zusätzlich die Dokumentation der JEAN MÜLLER Software 'PLAnaKon'.

### HINWEIS

Beachten Sie, dass die die nachfolgend gezeigten Darstellungen von der individuellen Darstellung auf den Endgeräten abweichen kann.

## 6.3.1 PLPlano-Module verbinden

- Nach dem Starten des PLPlano-Software-Tools die Verbindung mit dem PLPlano-System herstellen.
- Die COM-Schnittstelle wird automatisch erkannt.

	PLPlano Geräteko	onfiguration		×
➤ verbinden	COM-Port		[Fimware] Kommunikation Parameter	
	COM3 ~	verbinden	Firmware löschen löschen	
	10	lese infos	Fimiware-Image Auswahl durchauchen	
	Module-Information	-		
	Modul Typ	-	Download und Rash Rash	
	Seriennummer			
	Optioncode	-		
	Productioncode			
	Datecode	-		
	HW-Version	-		
	FW-App-Com			
	FW-BsI-Com	-		
	FW-App-ME	-		
	FW-BsI-ME	-		
	Image-CRC	÷.		
Status der				
Verbindung	🔵 getrennt			• •
			Ļ	
Status der Verbindung	verbunden: COM	M3	Y	• *

→ Die Verbindung ist erfolgreich hergestellt.



## 6.3.2 Modulinformationen auslesen

lese Infos

COM-Port		Himware Kommunikation Parameter	
COM3 ~	trennen	Fimware löschen	löschen
Unit-ID			
14	lese infos	Firmware-Image Auswahl	durchsuchen
		2	
Module-Information	Di Disen ok	Download und Flash	Rash
Modul Typ	PLPiano-MB		1 Address
Senermummer Ontinenada	100242		
Optioncode	1000		
Datasada	1000		
LWW.Vertice	1000		
EW. Ann Com	1120		
EW.Bal.Com	1120		
FW-Ann-ME	1110		
FW-Rd-ME	1110		
Internet CPC	0		
verbunden: CO	M3	Ļ	
Verbunden: CO	M3 onfiguration	Ļ	
Verbunden: CO PLPIano Gerätek COM-Port	M3 onfiguration	Firmware Kommunikation Parameter	
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~	onfiguration	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen	löschen
PLPlano Gerätek COM-Pot COM3 ~	onfiguration	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen	löschen
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1(\$)	onfiguration trennen	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen Firmware-image Auswahi	löschen durchsuchen
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 © Module -Information	M3 onfiguration trennen lese Infos	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen Firmware-Image Auswahl	löschen durchsuchen
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 © Module -Information Modul Typ	trennen lese Infos lesen ok PLPlano-MB	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen Firmware-image Auswahl Download und Flash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 @ Module-Information Modul Typ Seriennummer	trennen lese Infos lesen ok PLPlano-MB 100242	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen Firmware-image Auswahl Download und Flash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 © Module-Information Modul Typ Seriennummer Optioncode	trennen lese Infos lesen ok PLPlano-MB 100242 0	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen Firmware-image Auswahl Download und Flash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 Module-Information Modul Typ Seriennummer Optioncode Productioncode	trennen lese Infos lesen ok PLPlano-MB 100242 0 1000	Firmware       Kommunikation       Parameter         Download und       Plash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 Modul Typ Seriernummer Optioncode Productioncode Datecode	Internet Int	Firmware       Kommunikation       Parameter         Download und       Plash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 (.) Module-Information Module-Information Modul Typ Seriennummer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version	M3 onfiguration trennen lese Infos lesen ok PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000	Frmware       Kommunikation       Parameter         Oownload und       Rash       Parameter	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 [] Module-Information Modul Typ Seriennummer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version FW-App-Com	M3 onfiguration trennen lese Infos PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000 1120	Frmware Kommunikation Parameter Frmware löschen Fimware-image Auswahl Download und Flash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 (©) Module-Information Modul Typ Seriennumer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version FW-App-Com FW-Bal-Com	Internet Int	Frmware       Kommunikation       Parameter         Frmware       Kommunikation       Parameter         Frmware       Isochen       Image Auswahl       Image Auswahl         Download und Flash       Image Auswahl       Image Auswahl       Image Auswahl	löschen durchsuchen Rash
PLPlano Geratek COM-Port COM3 ~ 1 1 9 Unt-1D 1 9 Setiennummer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version FW-App-Com FW-App-ME	M3 trennen tese Infos lese Infos lese Infos PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000 1120 1120 1110	Firmware Kommunikation Parameter Firmware löschen Firmware-image Auswahl Download und Flash	löschen durchsuchen Rash
PLPIano Geratek COM-Port COM3 ~ 1 1 2 Wodule-Information Modul Typ Seriennummer Optioncode Datecode HW-Version FW-App-Com FW-Bal-Com FW-Bal-Com FW-Bal-ME	M3 onfiguration trennen lese Infos PLPIano-MB 100242 0 1000 1512 1000 1512 1000 11120 11120 1110 1110	Fmware Kommunikation Parameter Fmware löschen Fmware-image Auswahl Download und Flash	löschen durchsuchen Rash

→ Die Modulinformationen wurden ausgelesen und angezeigt.



### 6.3.3 Kommunikationsparameter auslesen



COM-Port		Firmware Kommunikation	Parameter			
COM3 ~	trennen	Residente		laure 1	a chuchan	
Unit-ID		Party	v	- T	screben	
14	lese infos	Stopbits	~	.7		
		32-Bit Integer Format	*			
Modul Typ	PL Plano-MR	32-Bit Float Format	×			
Seriennummer	100242	Paranana Dalau Inal	0.4			
Optioncode	0	Hesponse Delay (ma)	0			
Productioncode	1000					
Datecode	1912					
HW-Version	1000					
FW-App-Com	1120					
FW-Bsl-Com	1120					
FW-App-ME	1110					
FW-Bal-ME	1110					
Image-CRC	0					
verbunden: COI	M3		Ļ			•
) verbunden: COI	ag onfiguration		Ļ			•
) verbunden: COI PLPIano Gerätek COM-Port	13 onfiguration	Firmware Kommunikation	Parameter			•
PLPIano Geratek COM-Pot COM3 ~	onfiguration trennen	Firmware Kommunikation Baudrate	Parameter	lesen	schreiben	•
PLPIano Gerätek COM-Port COM3 ~	onfiguration trennen	Firmware Kommunikation Baudrate Party	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~	lesen	schreiben	•
PLPlano Gerateko COM-Port COM3 ~ Unt-ID	onfiguration trennen	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stockete	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~	lesen	schreiben	•
PLPIano Geräteko COM-Post COM3 ~ Unit-ID 1 (\$	trennen	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopht (default) ~	lesen	schreiben	•
PLPIano Gerätek COM-Post COM3 ~ Unit-ID 10 Module-Information	trennen lese Infos	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopbit (default) ~ CDAB (default) ~	lesen	schreiben	•
PLPIano Gerätek COM-Pot COM3 ~ Unit-ID 10 Module-Information Module-Information Modul Typ	trennen lese Infos lesen ok PLPlane-MB	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbits 32-Bit Integer Format 32-Bit Float Format	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopbit (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~	lesen	schreiben	•
PLPIano Geräteko COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 Module-Information Module-Information Modul Typ Seriernummer	trennen tese Infos lesen ok PLPlano-MB 100242	Fimware Kommunikation Baudrate Party Stopbits 32-Bit Integer Format 32-Bit Roat Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopbt (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 \$	lesen	schreiben	•
PLPIano Gerateko COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 Module-Information Module-Information Modul Typ Seriennummer Optioncode	Itese Infos Iese Infos Iesen ok PLPlano-MB 100242 0	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbits 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopbit (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 ©	lesen	schreiben	•
PLPIano Gerateko COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 1 9 Module-Information Modul Typ Sentennummer Optioncode Productioncode	Iterenen Iese Infos Iesen ok PLPlano-MB 100242 0 1000	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Roat Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopht (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 \$	lesen	schreiben	
PLPIano Gerateko COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 1 9 Module-Information Modul Typ Sentennummer Optioncode Productioncode Datecode	Itemen Iese Infos Iese Infos Iesen ok PLPlano-MB 100242 0 1000 1512	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopht (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 \$	lesen	schreiben	
PLPIano Gerateko COM-Port COM-Port COM3 ~ Unit-ID 1 1 9 Module-Information Modul Typ Sentennummer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version	Itemen Iese Infos Iese Infos Iesen ok PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopht (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 \$	lesen	schreiben	
PLPlano Gerateko COM-Post COM-Post COM3 ~ Unit-ID 1 Seriennummer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version FW-App-Com	1/3 onfiguration trennen lese Infos lesen ok PLPlano-MB 100242 0 1000 1512 1000 1120	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopbt (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 (\$	lesen	schreiben	
PLPIano Geratek COM-Pot COM3 ~ Unit-ID 1 Seriennummer Optioncode Productioncode Datecode HW-Version FW-App-Com FW-Bal-Com	1/3 onfiguration trennen lese Infos PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000 1912 1000 1120	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ 1 Stopht (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 \$	lesen	schreiben.	
PLPIano Gerätek COM-Pot COM3 ~ Unit-ID 1 Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Setternummer Optioncode Datecode HW-Version FW-App-Com FW-Bal-Com FW-App-ME	1/3 onfiguration trennen lese Infos PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000 1912 1000 1120 1120 1	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ I Stopht (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 \$	lesen	schreiben.	
Verbunden: COT PLPIano Gerätek COM-Pot COM3 ~ Unit-ID 1 • Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Module-Information Plotecode HW-Version FW-App-Com FW-Bal-Com FW-Bal-ME FW-Bal-ME	1/3 onfiguration trennen lese Infos PLPIano-MB 100242 0 1000 1912 1000 11912 1000 11120 11120 1110 111	Firmware Kommunikation Baudrate Party Stopbts 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format 32-Bit Integer Format Response Delay [ms]	Parameter 115200 (default) ~ None (default) ~ I Stopht (default) ~ CDAB (default) ~ CDAB (default) ~ 20 ©	lesen	schreiben.	

→ Die Kommunikationsinformationen wurden ausgelesen und angezeigt.



### 6.3.4 Kommunikationsparameter einstellen

- > Die gewünschten Parameter über die entsprechenden Dropdown-Menüs einstellen.
- Die gezeigten Einstellungen dienen als Beispiel.

Baudrate



**Stoppbits** 

Firmware	Kommunikation	Parameter
Baudra	te	115200 (default) ~
Parity		None (default)
Stopbit	s	1 Stopbit (default) V
32-Bit I	nteger Format	1 Stopbit (default) 1 Stopbit 2 Stopbits
32-Bit Float Format		CUAB (detault)
Response Delay [ms]		20

#### **32-Bit Float Format**

Firmware	Kommunikation	Parameter	
Baudrate		115200 (default)	Y
Parity		None (default) ~	
Stopbits		1 Stopbit (default) V	
32-Bit Integer Format		CDAB (default)	~
32-Bit Float Format		CDAB (default) 🛛 🗸	
Response Delay [ms]		CDAB (default) ABCD BADC CDAB DCBA	

Parity

Firmware	Kommunikation	Parameter
Baudra	ate	115200 (default) V
Parity		None (default) V
Stopbit	s	None (default) None Even
32-Bit	Integer Format	Odd
32-Bit Float Format		CDAB (default) $\sim$
Response Delay [ms]		20 🜩

#### 32-Bit-Integer Format

Firmware Kommunikation	Parameter
Baudrate	115200 (default) V
Parity	None (default) V
Stopbits	1 Stopbit (default) V
32-Bit Integer Format	CDAB (default) 🛛 🗸
32-Bit Float Format Response Delay [ms]	CDAB (default) ABCD BADC CDAB DCBA

### Response Delay (0...99) ms





### 6.3.5 PLPlano unter Individual Werten verbinden

Nach der Änderung der COM Parameter ist das **PLPlano**-Modul mit den Individual Parametern erreichbar.

DIP Schalter 6 auf Position 1 setzen, siehe 'Individual Mode setzen', Seite 15.

### HINWEIS

Das Modul ist jederzeit mit den Default Werten erreichbar.

> Hierzu PLPlano im Individual Mode auf 0 einstellen.



# 6.4 Firmware update

#### HINWEIS

Vor dem Update der Firmware muss diese erst aus dem PLPlano-Modul gelöscht werden.

#### 6.4.1 Firmware löschen

> Nach dem Starten des PLPlano-Software-Tools das Menü **Firmware** aufrufen.



→ Die Firmware wurde aus dem Modul gelöscht.



# 6.4.2 Firmware laden

	PLPlano Gerätek	onfiguration		×
			Fimware Kommunikation Parameter	
	COM-Port			
	COM3 ~	trennen	Fimware löschen	löschen
、	Unit-ID			
durchsuchen	1	lese Infos	Firmware-Image Auswahl	durchsychen No image loaded
	Mark In July market	have at 1		4
	Modul Typ	PLPlano-MB/RSI	Download und Rash	Flash
	Seriennummer	100242	Öffnen	×
	Optioncode	0	A R PI Plano & Firmware & 200106 FW	A "200106 FW" durchsuchen O
	Productioncode	1000		
	Datecode	1912	Organisieren - Neuer Ordner	III • 🛄 🚱
	HW-Version	1000	A Schoolburgiff	Änderungsdatum Typ
	FW-App-Com	0	PLV2SL300MB_1120.FWI	27.12.2019 17:16 FWI-Datei
> Firmwaredatei	FW-App-ME	0	Dieser PC	
von Spoicharart	FW-Bal-ME	0	3D-Objekte	
	Image-CRC	0	Bilder v <	>
auswanien.	Landennee	17.5	Dateiname: PLV2SL300MB 1120.FWI	v]
> Firmwaredatei	vedunden CON	13		Öffern bl. Abbrechen
Offnen	Verbunden con	19. j		Offnen Abbrechen
				17
				Tang.
			<b>↓</b>	
1	•	ter annan terration	V	
	PLPlano Gerätek	onfiguration		×
<ul> <li>Gültige Firmware</li> </ul>	COM Part		Firmware Kommunikation Parameter	
wird mit dem	COM3 Y	trannan		
Hinweis 'valid	Conto	or or an or other	Fimware löschen	löschen
image ready'	Unit-ID	-		
gekennzeichnet	1	lese infos	Firmware-Image Auswahl C:\PLPIano\Firmware\200106_FW\PL\	durchsuchen valid image ready
Selfermizerennet	Module Information	lesen ok		
> Elach	Modul Typ	PLPlano-MB/BSI	L Download und Rash	Flash
	Seriennummer	100242		4
	Optioncode	0		M
	Productioncode	1000		
	Datecode	1912		
	HW-Version	1000		
	FW-App-Com	1120		
	FW-App-ME	0	_	
	FW-BsI-ME	0		
	Image-CRC	0	-	
	e verbunden: COI	M3		• •
	A PL Plano Gerätek	onfiguration	<b>V</b>	×
	COM-Port		Firmware Kommunikation Parameter	
	COM3 ~	trennen	Comunes Linches	lässhan
			Paniware iosciteri	loschen
• Der Deursland	Unit-ID	-		
• Der Download	₽÷	lese infos	Firmware-Image Auswahl C:\PLPIano\Firmware\200106_FW\PL\	durchsuchen valid image ready
der Firmware	Module-Information	n lesen ok		
läuft.	Modul Typ	PLPlano-MB/BSI	L Download und Rash	Flash
<ul> <li>Nach</li> </ul>	Seriennummer	100242		
erfogreichen	Optioncode	0		
Download erfolgt	Productioncode	1000	_	
automisch das	HW-Version	1000	-	
Flaschen des	FW-App-Com	0		
Moduls	FW-BsI-Com	1120		
	FW-App-ME	0		
	FW-BsI-ME	0		
	Image-CRC	0		
	verbunden: COI	M3		ی چ



 $\succ$ 

everbunden: COM3



**JEAN MULL** 

THE NAME FOR SAFETY

×

• \*

≻ ОК

→ Das Modul startet mit aktualisierter Firmware neu.



# 6.5 Diagnose

Anhand der angezeigten simulierten Daten ist ein einfacher Test der Modbus Abfage über die Master Steuerung möglich.

Die Diagnosefunktion ist duch ein Passwort geschützt.

- → Das Passwort für Anwender: JMAW
- > Den Diagnose Modus über einen Klick mit der der rechten Maustaste aufrufen.



# PLPlano BA-E044 | 14943c







bestätigen...

➤ Abfrage

#### Simulierte Daten werden ausgegeben:

		-					
slave Adresse	-	Modbus	Simulations-Te	st			×
Baudrate	115200		Recister	Rezeichnung	West	Finhet	-
Parity	None		1006	Sparming   1-N	229.5	V	
Stopbits	1 Stopbit		1008	Spannung L2-N	230.6	V	
			1010	Spannung L3-N	232.6	V	_
t	ennen		1012	Spannung L1-2	398,458679	v	
Konfigu	ration lesen		1014	Spannung L2-3	400.710663	V	
Konfigura	tion schreiber		1016	Spannung L3-1	400,193359	V	
			1018	Strom L1	74.66	A	
Module-Informatio	n lesen ok		1020	Strom L2	41.05	A	
Modul Typ	PLPlano-N		1022	Strom L3	33,08	A	
Selennummer	100242		1025	Strom gesamt	148	A	
Optioncode	0		1028	Wirkleistung P1	15,414	kW	
Productioncode	1000		1030	Wirkleistung P2	8.9848	kW	
Likecode	1912		1032	Wirkleistung P3	6.9125	kW	
FINI Area Com	1000		1036	Wirkleistung gesamt	0	kW	
EW Bal Cam	1120		1038	Blindleistung Q1	7,5093	kVar	
EW. Ann ME	1120		1040	Bindleistung Q2	2.9993	k Var	~
EW.BulME	1110	-	-				-
In son CDC	0	_					
and get set to							
		_					

> Nach dem erfolgreichen Test der Kommunikation den Diagnosemodus wieder deaktivieren.

37





→ Die Diagnose ist abgeschlossen



# 7. Fehlerbehebung

## HINWEIS

Geben Sie folgende Angaben an, wenn Sie im Fehlerfall den Service kontaktieren:

- Seriennummer
- Firmwarestand

# 7.1 Fehler und mögliche Ursachen

Fehler	Mögliche Ursache(n)	Abhilfe
Keine LED Anzeige	Fehlende	Spannungsversorgung prüfen.
	Spannungsversorgung	Patchkabel prüfen.
		Siehe 'Verdrahtungsschema', Seite 13
	Modul defekt	Jean Müller Service kontaktieren.
		Kontakt und Service 👚
Kein Zugriff auf	Fehlende	Patchkabel prüfen.
Modbus	Datenverbindung	Busverdrahtung an BV-USB-C prüfen. Siehe 'Verdrahtungsschema', Seite 13
	Falsche COM Parameter	COM Parameter prüfen.
		Siehe 'Modbus Parameter editieren', Seite 28
	Doppelte Adressierung	Slave Adressen prüfen.
		Siehe 'Slave Adresse setzen', Seite 14
	Falsche Modulvariante (CAN anstatt Modbus)	Gerät tauschen.
Gestörter Zugriff auf	Keine Busterminierung	Terminierungswiderstand einstecken.
Modbus		DIP Schalter an BV-USB-C zuschalten.
		Siehe 'Verdrahtungsschema', Seite 13
Messwerte nicht	Modul im	Diagnosemodus deaktivieren.
plausibel	Diagnosemodus	Siehe 'Diagnose', Seite 36
Kein Stromwert	Falsche Stromwandler Dimensionierung.	Lastschaltleiste tauschen
	Primärstrom	
	Stromwandler < 1,5%	
	Nennstrom des	
	Stromwandlers	



# 7.2 LED-Blink-Codes



	LED-STATUS/COM (grün)	LED-ERR (rot)
Status	Bedeutung	
Aus	Bootloader aktiv, keine gültige Applikation geladen	kein Betriebsfehler
1 x Blinken	Bootloader lädt Applikation über Busverbindung	Funktionsfehler
2 x Blinken	Bootloader lädt Applikation über Busverbindung	Speicherfehler (NVM-Daten ungültig)
3 x Blinken	Sonderbetriebsart (Wartung etc.)	Interner Kommunikationsfehler
An	Applikation im Normalbetrieb	Schwerer Betriebsfehler



# 8. Technische Daten

# 8.1 Abmessungen



Abmessungen in mm

- 1 Messmodul PLPlano
- 2 Interfacekarte
- **3** Mitte Sammelschiene L2

# 8.2 Elektrische Daten

Hilfsenergie	
Versorgungsspannung	24V DC (18V DC – 30V DC)
Stromaufnahme	Typ. 50mA (24V DC)
Leistungsaufnahme	max. 0.2VA
Kommunikation	
Feldbus-Schnittstelle Modbus/RTU	230.400, 115.200 (default), 57.600, 38.400, 19.200, 9.600 und 4.800 Baud (per Software parametrierbar)
Max. Leitungslänge	bis zu 25m
	(verwendete Patchkabel nach JM Spezifikation)
Max. Teilnehmer	16 Slave, Adressbereich 163
Neutralleiter	
Zugfeder- Klemme	3-polig
Anschlussquerschnitt	max. 0.5mm <sup>2</sup>
Allgemeine Daten	
Umgebungstemperatur	-10 - +70°C*
Lagertemperatur	0 – +50 C
Relative Luftfeuchte	15 – 95% ohne Betauung
*) 35°C Normaltemperatur, > 35°C – 70°C mit	reduziertem Betriebsstrom, siehe Dokumentation SL-Leiste mit PLPLano.
Schutzart	
Gehäuse	IP20
Schraub-Steckklemmen	IP20
EMV-Verträglickeit	
Störfestigkeit Industriebereich	EN61326
Elektrostatische Entladung	IEC61000-4-2



# 8.3 Messwerte

- Aktuelle Ströme phasengenau L1, L2, L3
- Aktuelle Spannungen phasengenau L1, L2, L3 (L-N und L-L)
- Netzfrequenz
- Leistungsfaktor
- Wirk-, Blind und Scheinleistung
- 4 Quadrant Energiezähler
- Aktualwerte, Mittelwerte
- Klirrfaktor

# 8.4 Revisionsindex der Firmware

Firmware	Beschreibung
V1.120	Erstausgabe
V1.121	





JEAN MÜLLER GmbH Elektrotechnische Fabrik H. J.-Müller-Straße 7 D-65343 Eltville www.jeanmueller.de

Vertrieb Telefon: +49 6123 604-0 Fax: +49 6123 604-730 Elektronik Support Telefon: +49 6123 604-332

sales@jeanmueller.de

elektronik-team@jeanmueller.de